



ZÁPISNICA

zo schôdze, ktorá sa konala 7. decembra 2023 od 9.00 do 10.00 h (schôdza koordinátorov) a od 10.00 do 12.30 h

BRUSEL

Schôdza sa začala vo štvrtok 7. decembra 2023 o 10.17 h. Predsedal jej predseda Salvatore De Meo.

1. Prijatie programu schôdze

AFCO_OJ PE757.057v01-00

Program schôdze bol prijatý.

2. Oznámenia predsedníctva

Predsedajúci oznámil, že tlmočenie počas schôdze je zabezpečené v týchto jazykoch:

nemčina, angličtina, francúzština, holandčina, taliančina, dánčina, španielčina, portugalčina, fínčina, čeština, estónčina, maďarčina, poľština, slovenčina, bulharčina a rumunčina.

Predsedajúci tiež informoval poslancov o výsledku plenárneho zasadnutia konferencie COSAC, ktoré sa konalo 26. až 28. novembra 2023 v Madride.

3. Oznámenie predsedníctva o odporúčaníach, ktoré prijali koordinátori

Výbor schválil tieto odporúčania koordinátorov výboru AFCO prijaté na ich schôdzi konanej v ten istý deň, ako ich oznámil predseda:

- Bol určený spravodajca pre stanovisko na tému Usmernenia pre rozpočet na rok 2025 – oddiel III (2023/2220(BUI)).
- V prvom polroku 2024 sa uskutoční vypočutie zamerané na výsledok Konferencie o budúcnosti Európy a ďalšie kroky v nadväznosti na nedávne uznesenie Parlamentu o pozmeňujúcich návrhoch k zmluve.
- Práca na správe „Stály systém pridelovania kresiel v Európskom parlamente“ bude pokračovať prostredníctvom seminára.

4. Schválenie zápisníc zo schôdzi

- 28. februára 2023 PV – PE750.083v01-00
- 22. marca 2023 PV – PE756.290v01-00

Zápisnice boli schválené.

* * *

*** *Hlasovanie* ***

5. Vykonávanie ustanovení zmluvy týkajúcich sa občianstva EÚ

AFCO/9/12229
2023/2085(INI)

Spravodajkyňa: Maite Pagazaurtundúa (Renew) PR – PE754.647v01-00
AM – PE756.007v01-00

Gestorský výbor: AFCO

Výbor požiadaný o stanovisko:
LIBE Beata Kempa (ECR) PA – PE753.701v01-00
AM – PE754.934v01-00

- prijatie návrhu správy

Návrh správy v znení zmien bol prijatý 17 hlasmi za, 2 poslanci hlasovali proti a nikto sa nezdržal hlasovania. Všetky kompromisné pozmeňujúce návrhy 1 – 7, ako aj pozmeňujúce návrhy 46 a LIBE 17 boli prijaté. Všetky ostatné pozmeňujúce návrhy boli buď zamietnuté, alebo bezpredmetné.

6. Vykonávanie ustanovení zmluvy týkajúcich sa národných parlamentov

AFCO/9/12228
2023/2084(INI)

Spravodajca: Paulo Rangel (PPE)

PR – PE752.837v01-00
AM – PE754.824v01-00

Gestorský výbor: AFCO

- prijatie návrhu správy

Návrh správy v znení zmien bol prijatý 17 hlasmi za, 1 poslanec hlasoval proti a 2 poslanci sa zdržali hlasovania. Všetky kompromisné pozmeňujúce návrhy 1 – 20 a pozmeňujúce návrhy 52, 56, 86, 10, 22, 26, 27, 31, 32, 1, 2 a 3 boli prijaté. Všetky ostatné pozmeňujúce návrhy boli buď zamietnuté, alebo bezpredmetné.

7. Absolutórium za rok 2022: všeobecný rozpočet EÚ – Európska rada a Rada

AFCO/9/12790
2023/2131(DEC)

COM(2023)0391[03] – C9-0250/2023

Spravodajca výboru požiadaného o stanovisko:
AL – PE756.240v01-00

Salvatore De Meo (PPE)

Gestorský výbor: CONT Luke Ming Flanagan (The Left)

PR- PE753.479V01-00

- prijatie návrhu stanoviska vo forme listu

Návrh stanoviska vo forme listu bol prijatý – za: 10, proti: 0, zdržal sa hlasovania: 0.

*** **Koniec hlasovania** ***

Schôdza bola prerušená o 10.35 h a pokračovala o 10.41 h. Predsedal jej druhý podpredseda Charles Goerens.

8. Vypočutie na tému Viacúrovňové riadenie: úloha Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru a Európskeho výboru regiónov

AFCO/9/13715

- výmena názorov

Po krátkom úvode úradujúceho predsedu, druhého podpredsedu Charlesa Goerensa, vystúpili títo traja pozvaní experti:

– Luca Jahier, predseda skupiny Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru Európsky semester

– Patrick Molinoz, predseda komisie Výboru regiónov pre občianstvo, riadenie, inštitucionálne a vonkajšie záležitosti (CIVEX)

– François Saint-Ouen, docent, Univerzita v Ženeve, Centrum excelentnosti v oblasti európskych štúdií (prostredníctvom účasti na dial'ku).

Okrem úradujúceho predsedu, druhého podpredsedu Charlesa Goerensa, sa slova ujali títo poslanci: Mercedes Bresso, Sandro Gozi, Damian Boeselager a Helmut Scholz.

O 11.31 h bola schôdza nakrátko prerušená a potom pokračovala, pričom jej predsedal Helmut Scholz.

9. Rôzne otázky

Žiadne.

10. Dátum a miesto konania nasledujúcej schôdze

23. januára 2024 od 9.00 do 12.30 h a od 15.00 do 18.30 h (Brusel)

Schôdza sa skončila o 11.58 h.

Results of roll-call votes

Contents

1. AFCO/9/12229, Implementation of the Treaty provisions on EU citizenship 2023/2085(INI), rapporteur: Maite Pagazaurtundúa	6
1. Final vote on draft report by roll-call	6
2. AFCO/9/12228, Implementation of the Treaty provisions on national parliaments 2023/2084(INI), rapporteur: Paulo Rangel	6
2. Final vote on draft report by roll-call	6
3. AFCO/9/12790, 2022 discharge: General budget of the EU - European Council and Council 2023/2131(DEC) COM(2023)0391[03] – C9-0250/2023 , rapporteur for the opinion: Salvatore De Meo	7
3. Final vote on draft opinion by roll-call	7

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. AFCO/9/12229, **Implementation of the Treaty provisions on EU citizenship**
2023/2085(INI), rapporteur: **Maite Pagazaurtundúa**

1. Final vote on draft report by roll-call

17	+
PPE	Salvatore De Meo, Christian Doleschal, Sven Simon, Rainer Wieland, Javier Zarzalejos
Renew	Sandro Gozi, Max Orville, Maite Pagazaurtundúa, Guy Verhofstadt
S&D	Gabriele Bischoff, Mercedes Bresso, Włodzimierz Cimoszewicz, Pascal Durand, Domènec Ruiz Devesa, Pedro Silva Pereira
The Left	Helmut Scholz
Verts/ALE	Damian Boeselager

2	-
ID	Gerolf Annemans, Antonio Maria Rinaldi

0	0

2. AFCO/9/12228, **Implementation of the Treaty provisions on national parliaments**
2023/2084(INI), rapporteur: **Paulo Rangel**

2. Final vote on draft report by roll-call

17	+
PPE	Salvatore De Meo, Christian Doleschal, Sven Simon, Rainer Wieland, Javier Zarzalejos
Renew	Sandro Gozi, Max Orville, Maite Pagazaurtundúa, Guy Verhofstadt
S&D	Gabriele Bischoff, Mercedes Bresso, Włodzimierz Cimoszewicz, Pascal Durand, Domènec Ruiz Devesa, Pedro Silva Pereira
The Left	Helmut Scholz
Verts/ALE	Damian Boeselager

1	-
ECR	Jacek Saryusz-Wolski

2	0
----------	----------

ID	Gerolf Annemans, Antonio Maria Rinaldi
----	--

3. AFCO/9/12790, 2022 discharge: General budget of the EU - European Council and Council 2023/2131(DEC) COM(2023)0391[03] – C9-0250/2023, rapporteur for the opinion: Salvatore De Meo

3. Final vote on draft opinion by roll-call

10	+
PPE	Salvatore De Meo, Sven Simon, Rainer Wieland, Javier Zarzalejos
Renew	Sandro Gozi, Max Orville, Maite Pagazaurtundúa, Guy Verhofstadt
The Left	Helmut Scholz
Verts/ALE	Damian Boeselager

0	-

7	0
ID	Gerolf Annemans, Antonio Maria Rinaldi
S&D	Mercedes Bresso, Włodzimierz Cimoszewicz, Pascal Durand, Domènec Ruiz Devesa, Pedro Silva Pereira

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENĹTI ÍV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNĂ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĂSNĂOLOLISTA/NĂRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Salvatore De Meo (Chair), Gabriele Bischoff (1st Vice-Chair), Charles Goerens (2nd Vice-Chair)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>Gerolf Annemans, Damian Boeselager, Włodzimierz Cimoszewicz, Sandro Gozi, Max Orville, Antonio Maria Rinaldi, Domènec Ruiz Devesa, Jacek Saryusz-Wolski, Helmut Scholz, Pedro Silva Pereira, Sven Simon, Guy Verhofstadt, Rainer Wieland</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Mercedes Bresso, Christian Doleschal, Pascal Durand, Maite Pagazaurtundúa</p>

<p>209 (7)</p>
<p>Javier Zarzalejos</p>
<p>216 (3)</p>
<p>56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)</p>

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Nověrotáji/Stebětójai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
Luca Jahier, Chair of the European Economic and Social Committee's European Semester Group, Patrick Molinoz, Chair of the Committee of the Regions' Commission for Citizenship, Governance, Institutional and External Affairs (CIVEX), François Saint-Ouen, Senior Lecturer at the Centre of excellence in European studies of the University of Geneva (via remote participation)

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nðukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)	
Philippe Rivaud (SG)	
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ	
Committee of the Regions	Olga Fotinou, Alexandre Garde, Pavle Licina, Endrik Marfía, Benedetta Pricolo, Beatrice Taulegne
European Economic and Social Committee	Corrado Cerea

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalej/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare
Anna Kolesnichenko (Foundation for European Progressive Studies)

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmiin sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
PPE	Iris Bergmann, Andrea Spinoso
S&D	Francesco Cerasani, Sandrine Decottignies, Andreas Persson
Renew	Bianca Petteruti
Verts/ALE	Max Sallent Regola
ECR	Ralf Packet
ID	Lucrezia De Paulis
The Left	Julia Klaus
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
DG PRES	Luis Balseells
DG IPOL	
DG EXPO	
DG EPRS	Kamil Baranik
DG COMM	Kyriakos Klossidis
DG PART	
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG LINC	
DG FINS	
DG ITEC	
DG SAFE	

Πравна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Óigústeenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právný servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
Markus Warasin (Head of Unit), Ewelina Błaszczuk-Adamowicz, Christian Maurin de Fariña, Einars Punkstins, João Rodrigues
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočník/ Avustaja/Assistenten
Jonathan Busuttil

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funçionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/
 Tjänsteman